

Súd: Okresný súd Brezno
Spisová značka: 5C/8/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6313207151
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 12. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Hýseková
ECLI: ECLI:SK:OSBR:2014:6313207151.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Brezno, sudkyňou JUDr. Annou Hýsekovou, v právnej veci navrhovateľa EOS KSI Slovensko, s.r.o., Bratislava, Pajštúnska 5, IČO 35 724 803 zast. TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Bratislava, Pajštúnska 5, IČO 36 613 843 proti odporcovi J. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom X., U. X za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Združenie spotrebiteľov Slovenska, o.z., Banská Bystrica, Janka Kráľa 7, IČO 42 309 166 zast. Mgr. Henrichom Schindlerom, advokátom, Banská Bystrica, Janka Kráľa 7 o zaplatenie 576,49 Eur s prísl. takto

rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 394,92 Eur spolu s 9 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 394,92 Eur od 31.10.2010 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku vo výške 12,77 Eur a v trovách právneho zastúpenia vo výške 40,83 Eur, a to všetko v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

II. V prevyšujúcej časti súd návrh z a m i e t a.

o d ô v o d n e n i e :

Podaným návrhom sa pôvodný navrhovateľ spol. Consumer Finance Holding a.s. domáhal voči odporcovi zaplatenia sumy 576,49 Eur s príslušenstvom, a to titulom vrátenia zostatku pôžičky, ktorú pôvodný navrhovateľ poskytol odporcovi na základe Zmluvy o pôžičke č. XXXXXXX (ďalej len "Zmluva") zo dňa 18.04.2008. Podľa Zmluvy pôvodný navrhovateľ poskytol odporcovi sumu vo výške 663,75 Eur, pričom odporca sa zaviazal vrátiť túto sumu v 90 mesačných splátkach, každá vo výške 9,96 Eur. Vzhľadom na to, že odporca čerpal poskytnuté prostriedky, ale nesplácal poskytnutú sumu riadne a včas, pôvodný navrhovateľ zosplatnil dlžnú sumu listom zo dňa 20.10.2010. Odporca dlžnú sumu nezaplatil, preto sa pôvodný navrhovateľ domáhal svojho nároku súdnou cestou.

Odporcovi bol do vlastných rúk doručený opis návrhu spolu s prílohami a uznesením, v ktorom mu súd uložil povinnosť vyjadriť sa k návrhu. Odporca sa k návrhu nevyjadril.

Uznesením č.k. 5C/8/2014-26 zo dňa 20.01.2014 súd pripustil zmenu účastníka na strane navrhovateľa tak, že namiesto Consumer Finance Holding, a.s. vstúpil do konania EOS KSI Slovensko, s.r.o.

Podaním zo dňa 03.10.2014 vstúpil do konania vedľajší účastník na strane odporcu, a to Združenie spotrebiteľov Slovenska, o.z., Banská Bystrica, Janka Kráľa 7, IČO 42 309 166.

Vzhľadom na to, že ide o drobný spor, súd podľa § 115a Občianskeho súdneho poriadku rozhodoval bez nariadenia pojednávania.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dokladmi nachádzajúcimi sa v súdnom spise, najmä návrhom na začatie konania, doplnením návrhu, zmluvou o pôžičke, podmienkami k zmluve o pôžičke, oznámením o zosplatnení, zmluvou o postúpení pohľadávok, prehľadom splátok a úhrad a návrhu navrhovateľa v časti vyhovel.

Podľa § 52 ods.1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 2 ods. 1 písm. a) zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme,

Podľa § 2 ods. 1 písm. b) citovaného zákona, zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom,

Podľa § 3 ods. 1 citovaného zákona, veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa § 3 ods. 2 citovaného zákona, spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 2 citovaného zákona (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy), zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

- a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,
- b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2,
- l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,
- n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,
- o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- p) práva spotrebiteľa podľa § 7,

- q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa § 4 ods. 3 citovaného zákona (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy), pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Z vykonaného dokazovania považoval súd za preukázané, že pôvodný navrhovateľ s odporcom dňa 18.04.2008 uzavreli Zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXXXXXX podľa Obchodného zákonníka a zákona o spotrebiteľských úveroch (bod 15.8 písm. a) podmienok k zmluve o pôžičke). Na základe tejto zmluvy poskytol pôvodný navrhovateľ odporcovi úver vo výške 19.996,-Sk (663,75 Eur), ktorý sa tento zaviazal splatiť v 90 mesačných splátkach po 300,-Sk (9,96 Eur) mesačne, pri RPMN vo výške 8,71 %, úrokovej sadzbe vo výške 8,71 % a celkových nákladoch odporcu vo výške 896,24 Eur. Pôvodný navrhovateľ vyzval odporcu listom zo dňa 20.10.2010 na okamžité uhradenie celej dlžnej sumy 628,42 Eur. Odporca dlžnú sumu neuhradil, preto sa pôvodný navrhovateľ domáhal svojho nároku súdnou cestou. Požadoval priznať celkovo sumu 576,49 Eur, ktorá pozostáva z istiny vo výške 520,31 Eur a poplatkov v celkovej výške 56,18 Eur. Zároveň žiadal priznať aj úrok z omeškania, a to v zákonnej výške 9 % ročne.

Predmetnú zmluvu, ktorú odporca uzavrel s právnym predchodcom navrhovateľa je potrebné posudzovať ako spotrebiteľskú zmluvu, na ktorú sa vzťahujú ustanovenia Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách a zároveň aj ustanovenia zákona o spotrebiteľských úveroch. Ide o štandardnú formulárovú zmluvu, uzavretú medzi pôvodným navrhovateľom ako dodávateľom, ktorý konal v rámci svojej podnikateľskej činnosti a odporcom ako spotrebiteľom. Predtlač formulára a podmienky k zmluve (ako súčasť zmluvy napísané veľmi malým a ťažko čitateľným písmom) mala spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. pripravené vopred a dopisovali sa iba konkrétne údaje týkajúce sa odporcu, pričom on sám obsah zmluvy ani podmienok nemohol ovplyvniť.

Zákon č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy uvádzal náležitosti, ktoré musí obsahovať zmluva o spotrebiteľskom úvere. Zároveň v prípade vymenovaných náležitostí ustanovoval, že ak chýbajú, považuje sa úver za poskytnutý bez úroku a bez poplatkov.

Súd má za to, že zmluva uzavretá medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom neobsahuje jasné a presné vyjadrenie termínov splátok, konečnej splatnosti úveru a neobsahuje ani priemernú ročnú percentuálnu mieru nákladov. Konečná splatnosť, teda konkrétny dátum splatnosti poslednej splátky nie je v zmluve uvedený. V zmluve nie je uvedený dátum prvej splátky ani poslednej splátky ani termín splatnosti jednotlivých splátok. V podmienkach, ktoré sú podľa textu zmluvy jej neoddeliteľnou súčasťou v čl. 6 bod 6.1 je uvedené, že klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutú pôžičku v pravidelných mesačných splátkach v sume a termínoch určených splátkovým kalendárom, inak v sume a termínoch uvedených v zmluve alebo vo všeobecných obchodných podmienkach. V bode 6.2 je uvedené, že ak nie je stanovené inak, splátky sú splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci a v bode 6.4 je uvedené, že prvá splátka je splatná nasledujúci mesiac po uzatvorení zmluvy, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Priamo v zmluve neboli presne určené termíny splátok. Ani z textu podmienok nie je možné zistiť presný termín splátok (je uvedené do 20. dňa v mesiaci, takže z tohto textu vyplýva, že to mohlo byť kedykoľvek od 1. do 20. dňa v mesiaci). Z tohto znenia nie je možné presne zistiť termín splátok ani deň poslednej splátky. Z týchto dôvodov má súd za to, že zmluva neobsahuje ani presný údaj o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Významom zákonného ustanovenia o termíne konečnej splatnosti je, aby spotrebiteľ bol už pri podpise zmluvy informovaný, v akých termínoch, kedy, v akej výške a ako dlho je povinný plniť si povinnosti (splácať istinu, úroky a iné poplatky) vyplývajúce mu zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Preto je nutné, aby dodávateľ v zmluve dátumovo špecifikoval konečnú splatnosť úveru na základe vstupných údajov, ktorými sú dátum poskytnutia úveru spotrebiteľovi, splatnosť prvej splátky, frekvencia, výška a počet splátok. Z týchto dôvodov má súd za to, že zmluva neobsahuje presný údaj o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Poskytnutý úver súd preto posudzoval ako úver poskytnutý bez úroku a bez poplatku. Ako taký bol úver poskytnutý vo výške 663,75 Eur a v tejto sume ho mal teda odporca aj vrátiť.

Z predložených dokladov vyplýva, že odporca zaplatil 16 splátok vo výške 9,96 Eur, 1 platbu vo výške 79,67 Eur, 2 platby vo výške 10,-Eur a 1 platbu vo výške 9,80 Eur. Odporca celkom zaplatil sumu vo výške 268,83 Eur. Rozdiel medzi poskytnutou sumou a zaplatenou sumou predstavuje sumu 394,92 Eur, ktorú sumu súd navrhovateľovi priznal.

V prevyšujúcej časti súd návrh vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti zamietol.

Odporca sa nesplnením peňažného záväzku dostal do omeškania. Navrhovateľovi tak vznikol nárok na úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 394,92 Eur od 31.10.2010 do zaplataenia, ktorého výška bola v zmysle § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka v spojení s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. určená podľa základnej úrokovvej sadzby Európskej centrálnej banky, zvýšenej o 8 percentuálnych bodov.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a navrhovateľovi ako účastníkovi v konaní v prevažnej časti úspešnému priznal náhradu trov konania spočívajúcu v uplatnenom zaplatenom súdnom poplatku za podaný návrh vo výške 34,50 Eur a v trovách právneho zastúpenia vo výške 110,35 Eur za 2 úkony právnej služby po 38,17 Eur (príprava a prevzatie zastúpenia, písomné podanie na súd - návrh na začatie konania), 2x režijný paušál za rok 2013 po 7,81 Eur, k tomu 20 % DPH v zmysle § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 15, § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z.. Vzhľadom na pomer úspechu a neúspechu (68,50 % - 31,50 % = 37 %) priznal súd trovy konania tak, že zaplatený súdny poplatok priznal vo výške 12,77 Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 40,83 Eur, teda trovy konania spolu vo výške 53,60 Eur.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici

V odvolaní okrem náležitostí v zmysle § 42 ods. 3 a 79 ods. 1 OSP, musí byť uvedené, proti ktorému súdu a ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedených v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a OSP),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá právoplatné a vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa Zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).